

The Best Family Business Legacy Selection 2014

「全城·傳承 2014」傑出企業傳承選舉

Nomination Form 提名表格

Note 填寫須知:

- Please complete this Form in block letters 請用正楷填寫

Section A (甲部) Particulars of Nominee 候選企業資料

1. Name of Nominee (English and Chinese) 候選企業名稱(中文及英文):	
2. Place of Registration 註冊地點:	3. Date of Establishment 成立日期:
4. Registered Office Address 註冊地址:	
5. Tel no. 電話:	6. Fax no. 傳真:
7. Business Nature 業務性質:	

Section B (乙部) Particulars of Company Representative 「企業代表」資料

8. Name of Company Representative 「企業代表」姓名: (Last Name 姓) (First Name 名) (Name in Chinese 中文姓名)	
9. Present Position 現任職位:	10. E-mail 電子郵箱:
11. Tel no. 電話:	12. Mobile 手提電話:

Section C. (丙部) Proposer Particulars 提名人資料

13. Proposer's Name 提名人姓名: (Last Name 姓) (First Name 名) (Name in Chinese 中文姓名)	
14. Address 地址:	
15. Tel no. 電話:	16. Mobile 手提電話:
17. Relationship with Nominee 與候選人之關係:	18. Duration of Acquaintance 認識時間:

The Best Family Business Legacy Selection 2014

全城·傳承 2014 傑出企業傳承選舉

Nomination Form 提名表格

According to Selection Criteria 跟據甄選準則:

- Performance of the business over a number of years 候選企業在過去一定年度內之經營表現及發展
- Strategy to ensure successful succession of business by the next generation 用於確保下一代成功繼承業務之策略
- Skills in the transfer of wealth and knowledge developed in the business 移交或傳授業務上財產及知識之技巧
- Development of family business leader in the next generation 企業在培育下一代業務領導人之成就

Please provide information and supporting in separate sheet for selection purpose 請另頁提供資料及證明，作甄選之用。

Section D (丁部). Declaration of Nominee 「候選企業」聲明

The Nominee below declares that the information in this Nomination Form and the attachments hereto are true and give permission for the use of the information for the purpose of the assessment. The Nominee below agrees to abide by the Best Family Business Legacy Selection 2014 details. The organizing committee owns the rights to disqualify any nominee(s) for the submission of fake or missing information.

本候選企業謹此聲明此提名表格所填寫之資料及附件真確無訛，並允許此等資料作評審用途。本候選企業同意遵守「全城·傳承 2014」傑出企業傳承選舉細則。如有任何遺漏或不實資料，主辦單位有權取消候選企業的參選資格。

The Nominee agree(s) that JCI Tsuen Wan may transfer the data collected (herein "Data") outside Hong Kong, Conduct matching procedures (as defined in the Personal Data (Privacy Ordinance), utilize the Data and such other personal data and information relation to the applicant for non-commercial purpose(s) of the JCI Tsuen Wan.

本人根據個人資料（私穩）條例，同意荃灣青年商會有權將以上的資料於香港或其他地方作統計、宣傳、配對等非商業用途。

Authorized Signature and Chop of Nominee:

候選企業認可簽署及蓋章：

Date 日期:

Signature of Proposer:

提名人簽署:

Date 日期:

Supplementary information 補充資料:

1. Valid Business Registration Certificate 商業登記證
2. Hong Kong Identity Cards/ Passport copy 身份證或護照副本
3. Softcopy of Presentation/PowerPoint 一份公司介紹或報告電子版